

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	بيان الدخل الموحد
		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ / بالآلاف الدولارات الأمريكية
العمليات المستمرة		
١٢١,٢٩٤	٤٠,١٠٠	إيراد الأنشطة المصرفية الاستثمارية
٦,٦٣١	٧,٩٨٩	إيراد رسوم العمولات
٣,١٧٧	٣,٩٨٠	إيراد إيداعات لدى مؤسسات مالية
٧٣,٣٧٧	٧٢,٧٩٩	إيراد من موجودات التمويل وموجودات مشتراة لغرض التأجير
(٢٤٨)	٣,١٦١	الحصة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١١,٣١٣	٣٣,٧٢٥	إيرادات استثمارات في أوراق مالية، صافي
٤,٠٥٠	١,٢٥٢	ربح صرف العملات الأجنبية، صافي
-	١١٣,١٤٧	إيرادات من تسوية الإلتزامات
٤٨,٢١١	٥٥,٤٧٢	إيرادات أخرى، صافي
٢٦٧,٨٠٥	٣٣١,١٢٥	الإيراد التشغيلي قبل عوائد حاملي حسابات الاستثمار ومصروفات التمويل
(٣٩,٤٨٠)	(٣٧,٧٣١)	عوائد حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة البنك كمضارب
١٩,٧٦٦	١٤,٩٠٤	حصة البنك كمضارب
(١٩,٧٥٤)	(٢٢,٨٢٧)	عوائد حاملي حسابات الاستثمار
(٤٣,٦٩٢)	(٦٢,٥٨٥)	مطروحاً: مصروفات التمويل
٢٠٤,٣٥٩	٢٤٦,٢١٣	مجموع الإيرادات
٤,٠٩١٤	٥٣,١٢٥	تكلفة الموظفين
٨,٧٧٨	١٤,٤٧٧	مصروفات الاستشارات الاستثمارية
٤٩,٣٢٧	٤٩,٤٧٧	مصروفات تشغيلية أخرى
٩٩,٠٧٩	١١٧,٠٨٩	مجموع المصروفات
١٠٥,٢٨٠	١٢٩,١٢٤	الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٩,٣٨١)	(١٧,٦١٤)	مطروحاً: مخصصات انخفاض القيمة، صافي
٩٥,٨٩٩	١١١,٥١٠	ربح السنة من العمليات المستمرة
العمليات المتوقعة		
٧,٢٨٩	٣,٥٢٩	الربح من عمليات الشركات التابعة غير المصرفية، صافي
١٠٣,١٨٨	١١٥,٠٤٩	ربح السنة
ربح السنة المنسوب إلى:		
١٠٤,١٨٢	١١٤,٠٧٦	مساهمي البنك
(٩٩٤)	٩٧٣	حوص غير مسيطرة
١٠٣,١٨٨	١١٥,٠٤٩	
العائد على السهم		
٣,٥٨	٣,٢٢	العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)
العائد على السهم – العمليات المستمرة		
٣,٣٠	٣,١٢	العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)

٢٠١٧	٢٠١٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ / بالآلاف الدولارات الأمريكية
أنشطة التشغيل		
١٠٣,١٨٨	١١٥,٠٤٩	ربح السنة
		تعديلات على:
(٨,٠٥١)	(٨,٥٠٠)	إيراد الأنشطة المصرفية الاستثمارية
(١١,٣١٣)	(٣٣,٧٢٥)	إيراد استثمارات في الأوراق المالية
(٧,٠٤١)	(٣,١٦١)	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية، صافي
(٤,٠٥٠)	(٤,٠٥٠)	أرباح صرف العملات الأجنبية، صافي
(١٨,٠٠٠)	(٦,٩٠٢)	إيرادات أخرى
-	(١١٣,١٤٧)	إيراد من تسوية مطلوبات
٤٣,٦٩٢	٦٢,٥٨٥	مصروفات التمويل
٦,٢٧٩	٢,٠٩٩	استهلاك وإطفاء
٩,٣٨١	١٧,٦١٤	مخصصات انخفاض القيمة
٤١,٦٢٥	٣١,٤٧٨	
التغيرات في:		
٣,١٩٣	(١٦٨,٢٨٦)	إيداعات لدى مؤسسات مالية
(٢١,٩١٢)	٩,٢٥٦	موجودات التمويل
(١١,٥٤٩)	(٣,٠٤٦)	موجودات مشتراة لغرض التأجير
(٩٧,٤٣٧)	٩,٤٥٨	موجودات أخرى
(٥,١٥٢)	٧,٢٢٦	أموال المستثمرين
٢٨٧,٩٨١	٧٦٩,٨٩٣	إيداعات من مؤسسات مالية وشركات أخرى وأفراد
(٣,١٧٦)	(١١,٧٠١)	حسابات جارية للعملاء
٩,٠٤٩	(١٣٢,١٢٨)	مطلوبات أخرى
(١١٥,٨٣٧)	(٩,٤٤٣)	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
٦,٣٥٤	(٨,٩١٣)	حساب احتياطي مصرف البحرين المركزي
٩٣,١٣٩	٤٦٦,٣٧٥	صافي النقد من أنشطة التشغيل
أنشطة الاستثمار		
(٩٢١)	(٢,٨١٤)	مدفوعات لشراء معدات، صافي
(٢٢,٠٠٣)	(٣٣٦,١٢٠)	شراء استثمارات في أوراق مالية
-	(٥,٧٣٠)	شراء حصة إضافية في شركة زميلة
٥١,٨٧٥	١١٨,٨٦٠	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
١٤,٨٥٧	٢٥,٣٠٨	أرباح أسهم وإيرادات من استثمارات في أوراق مالية
-	(١٧,٢٧٦)	صافي النقد المدفوع لشراء شركة تابعة
١,٨٥٧	(١٥,٩٥٢)	شراء/ بيع عقارات استثمارية وعقارات التطوير
٥٣,٦٩٤	١٠٤,٥٩١	مقبوضات من بيع أسهم شركات تابعة خاصة
(٩٨,٦٦٨)	(١٢٩,١٣٣)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار
أنشطة التمويل		
١٢٦,٢٥٥	(٩,٨١٠)	مطلوبات التمويل، صافي
(٣٦,٢٤٥)	(٥٥,٦٦٥)	مصروفات تمويل مدفوعة
(٦٥,١٣٩)	(٥٤,٨٨٣)	شراء أسهم خزينة، صافي
(٥٩,٧٩٩)	(٧٦,١٥١)	أرباح أسهم مدفوعة
(١٥,٢٢٨)	-	استرداد على حصة إضافية في شركة تابعة
(٥,٠١٥)	(١٦٦,٥٠٩)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(٥٥,٦٨٥)	١٤,٠٣٣	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
٣١٢,٥٧٢	٢٥٦,٨٨٧	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٥٦,٨٨٧	٣٩٧,٦٢٠	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
يتمثل النقد وما في حكمه في:		
١٦٩,٦١٩	٢٨٤,٦٤٩	نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي والأرصدة المقيدة
٨٧,٢٦٨	١١٢,٩٧١	إيداعات لدى مؤسسات مالية (أقل من ثلاثة أشهر)
٢٥٦,٨٨٧	٣٩٧,٦٢٠	

اعتمدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في ١١ فبراير ٢٠١٩، وتم التوقيع عليها من قبل:


هشام الريس
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة


أحمد بن خليفة آل خليفة
نائب رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٧	٢٠١٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (يبيع) / بالآلاف الدولارات الأمريكية
١,١٢١,٧٠٧	٢١٣,٦٨٣	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	ربح السنة
١٠٣,١٨٨	(٩٩٤)	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة
١٠٣,١٨٨	(٩٩٤)	إصدار أسهم رأس المال
٤٦٩,٨٦٠	١٧٦,٧٥٤	أسهم منحة صادرة
-	-	أرباح أسهم معلنة
(٥٩,٧٩٩)	(٥٩,٧٩٩)	المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية
(٣,٥٠٩)	(٣,٥٠٩)	الاسترداد على حصص إضافية في شركات تابعة والتغيرات الناتجة من الخصص غير المسيطرة، صافي
-	(١,٠٤١٨)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٧,٠٤٢	-	إصدار أسهم وفق برنامج حوافز الموظفين، صافي الاسترجاعات
(٨,٨٥٧)	(٨,٨٥٧)	إلغاء احتساب شركة تابعة عند فقدان السيطرة
(٨٢,٨٣٩)	-	شراء أسهم خزينة
٢١,٢٦٠	-	بيع أسهم خزينة
١,٤٩٥,٧٩٣	٣٤٥,٧٧٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٧	٢٠١٨	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢١٦,٤٤٥	٣٤١,٥٦٧	-	-
٩٥,٥٦٩	٢٨٩,٥٥٨	-	-
٩٩٢,٥٠٢	٩٢٠,٦٦٦	-	-
٥٢١,٤٠٨	٧٣٢,١٣٤	-	-
٢٥٧,٨٠٦	٢٨٨,٢٧١	-	-
٦١٦,٢٦٣	٥٢٣,٦٩٢	-	-
٨٩٣,٠٣٧	١,٣١٦,٣١٨	-	-
٨١,٤٤٠	٦٦,٩٤٤	-	-
-	١٤٧,١٤١	-	-
١١٧,١٣٥	٩٢,٩٠٢	-	-
٣١٨,٨٥٢	٢٢٩,١٤٢	-	-
٤,١١٠,٤٥٧	٤,٩٨٩,٣٦٥	-	-
٣٩,٤١٣	٤٦,٦٣٩	-	-
٨٥٨,٤٩٦	١,٦٢٨,٣٨٩	-	-
١٨٩,٦٠٧	١٧٧,٩٠٦	-	-
٣٦٥,٠٦٢	٢٥٦,١٢٧	-	-
-	٤٢,٧٤٩	-	-
٢٥٥,٧٣٣	٥١٧,٨٥٧	-	-
١,٧٠٨,٣١١	٢,٦٦٩,٦٧٧	-	-
٩,٦٣٥٣	٨٩٦,٩١٠	-	-
٩٧٥,٦٣٨	٩٧٥,٦٣٨	-	-
٣,٠٥٨	-	-	-
(٥٨,٤١٧)	(٨٥,٤١٤)	-	-
١,٥,٨٩٣	٩٢,٤٨٣	-	-
-	(٤,٧٢٥)	-	-
-	(٤٣,٣٨٠)	-	-
١٢٢,٨٢٥	١٢٣,١٣٦	-	-
١,٠٠٦	١,٠٨٦	-	-
١,١٥٠,٠٢٣	١,٠٥٨,٨١٤	-	-
٣٤٥,٧٧٠	٣٢٣,٤٠٨	-	-
-	٤,٠٥٦	-	-
١,٤٩٥,٧٩٣	١,٤٢٢,٧٧٨	-	-
٤,١١٠,٤٥٧	٤,٩٨٩,٣٦٥	-	-
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار			
حقوق الملكية			
رأس المال			
علاوة إصدار أسهم			
أسهم خزينة			
احتياطي قانوني			
احتياطي القيمة العادلة			
احتياطي تحويل العملات الأجنبية			
أرباح مستبقاة			
احتياطي أسهم منحة			
مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك			
حصص غير مسيطرة			
حصص غير مسيطرة للبيع			
مجموع حقوق الملكية			
رأس المال			
علاوة إصدار أسهم			
أسهم خزينة			
احتياطي قانوني			
احتياطي القيمة العادلة			
احتياطي تحويل العملات الأجنبية			
أرباح مستبقاة			
احتياطي أسهم منحة			
مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك			
حصص غير مسيطرة			
حصص غير مسيطرة محتفظ بها للبيع			
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ / بالآلاف الدولارات الأمريكية	رأس المال	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزينة	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح مستبقاة	حصص غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية	المنسوب لمساهمي البنك	
										المجموع	احتياطي أسهم منحة
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعلن سابقاً)	٩٧٥,٦٣٨	٣,٠٥٨	(٥٨,٤١٧)	١,٥,٨٩٣	-	-	١,٠٠٦	٣٤٥,٧٧٠	١,٤٩٥,٧٩٣	-	-
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)	-	-	-	-	-	-	(١٦,٥٨٦)	-	(٢٩,٦٧٨)	-	-
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) من قبل شركات زميلة	-	-	-	-	-	-	(٩٦٥)	-	(٩٦٥)	-	-
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (معدل)	٩٧٥,٦٣٨	٣,٠٥٨	(٥٨,٤١٧)	١,٥,٨٩٣	-	-	١,٠٠٦	٣٢٢,٦٧٨	١,٤٦٥,١٥٠	-	-
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	١١٤,٠٧٦	٩٧٣	١١٥,٠٤٩	-	-
فروقات تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	(٤٣,٣٨٠)	-	(٤٣,٣٨٠)	-	(٥٨,٧٧١)	-	-
تغيرات القيمة العادلة خلال السنة	-	-	-	(٤,٧٢٥)	(٤,٧٢٥)	-	(٤,٧٢٥)	-	(٤,٧٢٥)	-	-
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة	-	-	-	(٤,٧٢٥)	(٤٣,٣٨٠)	-	١١٤,٠٧٦	(١٤,٣٥٨)	٥١,٦١٣	-	-
أرباح أسهم معلنة	-	-	-	-	(٨٢,٤١٢)	-	(٨٢,٤١٢)	-	(٨٢,٤١٢)	-	-
المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية	-	-	-	-	(٢,٤٣٢)	-	(٢,٤٣٢)	-	(٢,٩٥٤)	-	-
إلغاء احتساب نتيجة فقدان السيطرة	-	-	-	-	(٢٤)	-	(٢٤)	-	(٨٢٨)	-	-
إصدار أسهم وفق برنامج حوافز الموظفين	-	-	-	-	-	-	٦٢	١٢٢	٢٢٠	-	-
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	-	-	١١,٤٠٨	-	-	(١١,٤٠٨)	-	-	-	-
شراء أسهم خزينة	-	-	(١٦,٠٩٣)	-	-	-	(١٦,٠٩٣)	-	(١٦,٠٩٣)	-	-
بيع أسهم خزينة	-	(٣,٠٥٨)	١٣٣,٩٦٦	(٢٤,٨١٨)	-	-	١,٠٠٦	-	١,٠٠٦	-	-
حصص غير مسيطرة ناتجة من الاستحواذ على شركات تابعة	-	-	-	-	-	-	٦,٣١٦	٤,٠٥٦	٤٦,٨٧٢	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٩٧٥,٦٣٨	-	(٨٥,٤١٤)	٩٢,٤٨٣	(٤,٧٢٥)	(٤٣,٣٨٠)	١٢٣,١٣٦	٣٢٣,٤٠٨	١,٤٢٢,٧٧٨	٤,٠٥٦	-

٢٠١٧	٢٠١٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (يبيع) / بالآلاف الدولارات الأمريكية
١,١٢١,٧٠٧	٢١٣,٦٨٣	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	ربح السنة
١٠٣,١٨٨	(٩٩٤)	مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة
١٠٣,١٨٨	(٩٩٤)	إصدار أسهم رأس المال
٤٦٩,٨٦٠	١٧٦,٧٥٤	أسهم منحة صادرة
-	-	أرباح أسهم معلنة
(٥٩,٧٩٩)	(٥٩,٧٩٩)	المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية
(٣,٥٠٩)	(٣,٥٠٩)	الاسترداد على حصص إضافية في شركات تابعة والتغيرات الناتجة من الخصص غير المسيطرة، صافي
-	(١,٠٤١٨)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٧,٠٤٢	-	إصدار أسهم وفق برنامج حوافز الموظفين، صافي الاسترجاعات
(٨,٨٥٧)	(٨,٨٥٧)	إلغاء احتساب شركة تابعة عند فقدان السيطرة
(٨٢,٨٣٩)	-	شراء أسهم خزينة
٢١,٢٦٠	-	بيع أسهم خزينة
١,٤٩٥,٧٩٣	٣٤٥,٧٧٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧